



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Servizio Comunicazione

Ufficio Stampa

Via Verdi, 8- via Po,17

Torino, 28 aprile 2011

COMUNICATO STAMPA

CONVEGNO INTERNAZIONALE

DEDICATO ALLA LINGUISTA CLAIRE BLANCHE-BENVENISTE

Venerdì 6 maggio 2011, a partire dalle ore **9.30**, presso l'**Aula Magna** del Rettorato (via Verdi, 8 / via Po, 17 – Torino), avrà luogo il **Convegno Internazionale Claire Blanche-Benveniste (1935-2010): à l'école de l'oral**, organizzato dai docenti di Lingua e Linguistica francese dell'**Università di Torino**, con il sostegno del **Dipartimento di Scienze del Linguaggio e Letterature moderne e comparate**, della **Facoltà di Economia** dell'Ateneo e del **DoRiF** (Centro di documentazione e di Ricerca per la didattica della lingua francese nell'Università italiana).

La giornata di studio, organizzata in occasione del **primo anniversario della scomparsa di Claire Blanche-Benveniste**, si concentrerà in particolar modo sui temi della lingua parlata, gettando ponti anche all'analisi di altre lingue diverse dal francese e prevede l'intervento di ricercatori che hanno a diverso titolo lavorato con la studiosa, proponendosi di tornare sull'originalità della sua opera al fine di farla conoscere meglio alle giovani generazioni di ricercatori e studenti di Linguistica Francese.

La partecipazione alla giornata è libera.

Programma (in francese): <http://calenda.revues.org/nouvelle19590.html>

Il convegno di Torino si inserisce in una serie di eventi destinati a rendere omaggio all'opera di questa studiosa: il primo convegno si è tenuto a Parigi dal 2 al 4 dicembre 2010, mentre al convegno torinese farà seguito un convegno a Roma, nell'ottobre prossimo, in occasione della pubblicazione di Eurom 5, aggiornamento del metodo di intercomprensione promosso da Claire Blanche Benveniste.

Claire Blanche-Benveniste (1935-2010) ha dedicato gran parte della sua attività scientifica allo studio della lingua parlata, considerandola non come il luogo della scorrettezza grammaticale, ma come rivelatore dei meccanismi più profondi della lingua e a cui si applicano regole talora diverse rispetto allo scritto, la cui grammatica, veicolata dall'istituzione scolastica, prende poi il sopravvento nel dettare giudizi di correttezza e di stile. A tale scopo, ha avviato un'intensa opera di raccolta e descrizione dei dati orali, avvalendosi delle risorse messe a disposizione dall'università e dal CNRS, in tempi in cui ancora l'informatica non poteva venire in aiuto al lavoro del ricercatore. A partire da questo nucleo di ricerca, ha dato avvio a un gruppo di ricerca sulla sintassi dell'orale, coinvolgendo altri studiosi francesi e stranieri, e formando numerose generazioni di ricercatori. Numerose sono state in Italia le sue collaborazioni, ma anche i seminari e le lezioni. Ha collaborato al progetto VRAL (Via Romana per l'Apprendimento delle Lingue), coordinato dal prof. Tullio Telmon dell'Università di Torino, partecipando ad un convegno a Torino nel 2008. Un secondo nucleo di ricerca, a partire dagli anni 90, è rappresentato dalle ricerche sull'intercomprensione tra locutori di lingue romanze proprio a partire da un numero minimo di strutture grammaticali comuni (progetto Eurom 4; progetto VRAL). La sua attività di ricerca e insegnamento si è svolta presso due poli: l'Université de Provence di Aix-en-Provence, e la prestigiosa Ecole Pratique des Hautes Etudes (EPHE) di Parigi, dove ha continuato a insegnare anche dopo aver ricevuto il titolo di Professore Emerito. Fino alla fine, non ha mai smesso di scrivere e di tenere conferenze in Francia e all'estero, come testimonia anche il suo ultimo volume, pubblicato postumo, "Le français. Usages de la langue parlée, Peeters 2010".

Per informazioni:

Prof. Marie-Berthe Vittoz Tel. 0116702153

Dott. Ruggero Druetta Email: druetta@econ.unito.it

Università degli Studi di Torino – UFFICIO STAMPA

Resp. Eva Ferra – 335.5609115 – 011/6702590 - Giuseppe Gramegna – 320.4390224 – 011/6702222

- Sergio Demarchi – 320.4390209 - 011/6702467 Elena Rabbia– 320.4647578 - 011/6702149

Sara Capellaro 335.6044358 – 011/6702533

Fax 011/6702451-2369 E-Mail: ufficio.stampa@unito.it